



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 24.9.2014
COM(2014) 586 final

2014/0272 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

Turkista peräisin olevien maataloustuotteiden tuonnista unioniin (kodifikaatio)

PERUSTELUT

1. Komissio pitää Kansalaisten Eurooppa -hankkeen kannalta tärkeänä unionin lainsäädännön yksinkertaistamista ja selkeyttämistä, jotta siitä saataisiin yksiselitteisempää ja paremmin kansalaisten saatavilla olevaa. Kansalaiset saisivat näin uusia mahdollisuuksia ja tilaisuuksia käyttää lainsäädännön heille tarjoamia erityisiä oikeuksia.

Tätä tavoitetta ei voida saavuttaa niin kauan kuin useita kertoja ja usein huomattavilta osin muutettuja säännöksiä ei ole koottu yhteen, vaan niitä on etsittävä sekä alkuperäisestä säädöksestä että siihen myöhemmin tehdyistä muutoksista. Voimassa olevien säännösten selvittämiseksi on sen vuoksi tutkittava ja vertailtava suuri määrä säädöksiä.

Useita kertoja muutetut säädökset on tästä syystä kodifioitava, jotta lainsäädäntö olisi selkeää ja avointa.

2. Komissio on 1 päivänä huhtikuuta 1987 tekemällään päätöksellä¹ antanut henkilöstölleen ohjeet toteuttaa säädösten kodifiointi viimeistään sen jälkeen, kun niitä on muutettu kymmenen kertaa. Komissio on lisäksi korostanut, että tämä on vähimmäissääntö, sillä säännösten selkeyden ja ymmärrettävyyden edistämiseksi yksiköiden olisi pyrittävä kodifioimaan niiden vastuulla olevat tekstit mahdollisimman lyhyin väliajoin.

3. Tämä vahvistettiin Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan Edinburghin huippukokouksessa joulukuussa 1992 esittämissä päätelmissä², joissa korostettiin kodifioinnin merkitystä, koska sillä taataan oikeusvarmuus tietyinä ajankohtana tiettyyn kysymykseen sovellettavasta lainsäädännöstä.

Kodifiointi on toteutettava noudattaen kokonaisuudessaan unionin säädösten tavanomaista hyväksymismenettelyä.

Koska kodifioinnissa ei saa muuttaa kodifioitavien säädösten asiasisältöä, Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio ovat sopineet 20 päivänä joulukuuta 1994 tehdyllä toimielinten välisellä sopimuksella nopeutetusta käsittelymenettelystä, jonka mukaisesti kodifioidut säädökset voidaan antaa nopeasti.

4. Tällä ehdotuksella on tarkoitus kodifoida neuvoston asetus (EY) N:o 779/98, annettu 7 päivänä huhtikuuta 1998, Turkista peräisin olevien maataloustuotteiden tuonnista yhteisöön, asetuksen (ETY) N:o 4115/86 kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 3010/95 muuttamisesta³. Uudella asetuksella korvataan siihen sisällytetyt säädökset⁴. Kodifioitavien säädösten asiasisältöä ei ole muutettu tässä ehdotuksessa, vaan niihin on yhdistettäessä tehty ainoastaan kodifioinnin edellyttämät muodolliset muutokset.

5. Kodifointiehdotus on laadittu 23 virallisella kielellä asetuksen (EY) N:o 779/98 ja sen muuttamisesta annettujen säädösten alustavan koonnelman pohjalta. Koonnelman on laatinut Euroopan unionin julkaisutoimisto tietojenkäsittelyjärjestelmää käyttäen. Siltä osin kuin artikloja on numeroitu uudelleen, vanhojen ja uusien numeroiden vastaavuus esitetään kodifioidun asetuksen liitteessä II.

¹ KOM(87) 868 PV.

² Katso päätelmien A osan liite 3.

³ Sisältyy vuoden 2014 lainsäädäntöohjelmaan.

⁴ Katso tämän ehdotuksen liite I.

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS**Turkista peräisin olevien maataloustuotteiden tuonnista ☒ unioniin ☒ (kodifikaatio)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan ☒ unionista tehdyn sopimuksen ☒ ja erityisesti sen ☒ 207 ☒ artiklan ☒ 2 kohdan ☒,

ottavat huomioon ☒ Euroopan ☒ komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁵,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä,

sekä katsovat seuraavaa:



- (1) Neuvoston asetusta (EY) N:o 779/98⁶ on muutettu huomattavilta osin⁷. Sen vuoksi mainittu asetusta olisi selkeyden ja järjeistämisen takia kodifioitava.

↓ 779/98 johdanto-osan 1 kappale
(mukautettu)

- (2) EY-Turkki -assosiaationeuvoston päätöksessä N:o 1/98⁸ vahvistetaan tullietuusmenettely, jota sovelletaan Turkista peräisin olevien maataloustuotteiden tuontiin ☒ unioniin ☒.

↓ 779/98 johdanto-osan 2 kappale
(mukautettu)

- (3) Tullietuusmenettelyn soveltaminen niihin tuotteisiin, joiden osalta ☒ unionin ☒ lainsäädännössä säädetään tuontihinnan noudattamisesta, edellyttää kyseisen hinnan noudattamista.

⁵ EUVL C [...], [...], s. [...].

⁶ Neuvoston asetusta (EY) N:o 779/98, annettu 7 päivänä huhtikuuta 1998, Turkista peräisin olevien maataloustuotteiden tuonnista yhteisöön, asetuksen (ETY) N:o 4115/86 kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 3010/95 muuttamisesta (EYVL L 113, 15.4.1998, s. 1).

⁷ Katso liite I.

⁸ EY-Turkki -assosiaationeuvoston päätös N:o 1/98, tehty 25 päivänä helmikuuta 1998, maataloustuotteiden kauppajärjestelmästä (EYVL L 86, 20.3.1998, s. 1).

↓ 255/2014 johdanto-osan
6 kappale (mukautettu)

- (4) Jotta voidaan varmistaa ☒ tämän asetuksen ☒ yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011⁹ mukaisesti,
-

↓ 779/98 (mukautettu)

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

↓ 255/2014 2 artiklan 1 kohta
(mukautettu)

1 artikla

Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat säännöt tuontijärjestelyn soveltamiseksi niihin sopimuksen liitteessä I lueteltuihin, Turkista peräisin oleviin tuotteisiin, joiden tuonti unioniin on sallittua EY-Turkki –assosiaationeuvoston päätöksessä N:o 1/98 säädetyin edellytyksin. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään ☒ tämän asetuksen ☒ 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

↓ 779/98 (mukautettu)

2 artikla

1. Tullietuusmenettelyn soveltaminen niihin tuotteisiin, joiden osalta ☒ unionin ☒ lainsäädännössä säädetään tuontihinnan noudattamisesta, edellyttää tämän hinnan noudattamista.

↓ 779/98

2. Tullietuusmenettelyn soveltaminen niihin kalastustuotteisiin, joiden osalta on vahvistettu viitehintaa, edellyttää tämän hinnan noudattamista.

⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

3 artikla

1. Komissiota avustaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013¹⁰ 229 artiklalla perustettu maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
 2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.
 3. Kun komitean lausunto on määrä hankkia kirjallista menettelyä noudattaen, tämä menettely päätetään tuloksettomana, jos komitean puheenjohtaja lausunnon antamiselle asetetussa määräajassa niin päättää tai vähintään neljäsosa komitean jäsenistä sitä pyytää.
-



4 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 779/98.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä II olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

↓ 779/98 (mukautettu)

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan ☒ kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu ☒ *Euroopan* ☒ *unionin* ☒ *virallisessa lehdessä*.

↓ 779/98

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

¹⁰ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671).